

# VACUPRO

MSA 19.449



**HOROTEC®**  
SWISS  
*L'outil Horloger...*

**HOROTEC SA**  
Av. Léopold-Robert 105b  
Case Postale 837  
2301 La Chaux-de-Fonds  
SWITZERLAND  
[www.horotec.ch](http://www.horotec.ch)

Marché Suisse  
T. +41 32 925 95 95  
F. +41 32 925 95 96  
[swiss@horotec.ch](mailto:swiss@horotec.ch)

Export Markets  
T. +41 32 911 21 21  
F. +41 32 911 21 22  
[export@horotec.ch](mailto:export@horotec.ch)

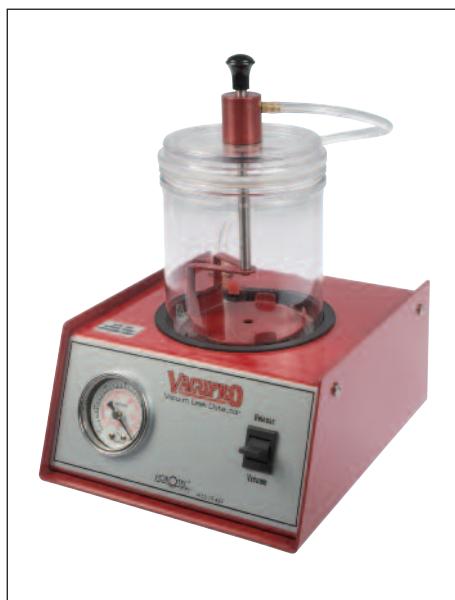
# VACUPRO

MSA 19.449

Nous vous remercions d'avoir choisi notre appareil pour tester l'étanchéité VACUPRO . Nous avons conçu le Vacupro pour la facilité d'utilisation et de durabilité à un prix économique

L'utilisation de la Vacupro ne garantit pas la résistance de l'eau. L'opérateur doit comprendre les principes de l'essai et les limites de la technologie.

La détection des fuites se fait par le vide autour de la montre. L'utilisateur observe les bulles d'air qui sortent de la montre et qui indiquent l'emplacement de la fuite. Le VACUPRO fonctionne avec une pile 9 V ou sur secteur 110-240 volts AC.



- ✓ Construction en aluminium et acier inoxydable, résistante à la corrosion.
- ✓ Composants durables. Pompe avec une durée de vie de 115 ans à raison de 3 tests par jour.
- ✓ Voltage: 110/240 V/AC.
- ✓ Fonctionnement sur pile pour une utilisation sur comptoir. Autonomie de la batterie estimée à 60 tests.
- ✓ Cinq adaptateurs internationaux communs inclus.
- ✓ Rapide et facile à utiliser.
- ✓ Made in USA.



- ✓ Sélectionner l'adaptateur fourni et approprié à la prise du secteur.
- ✓ Installez-le dans l'adaptateur AC.



- ✓ Installez la pile 9V et le tiroir de la batterie à l'arrière du Vacupro. Le côté ouvert du tiroir vers le haut. Pour un meilleur fonctionnement, il est impératif de respecter la polarité de la pile lors de son remplacement.

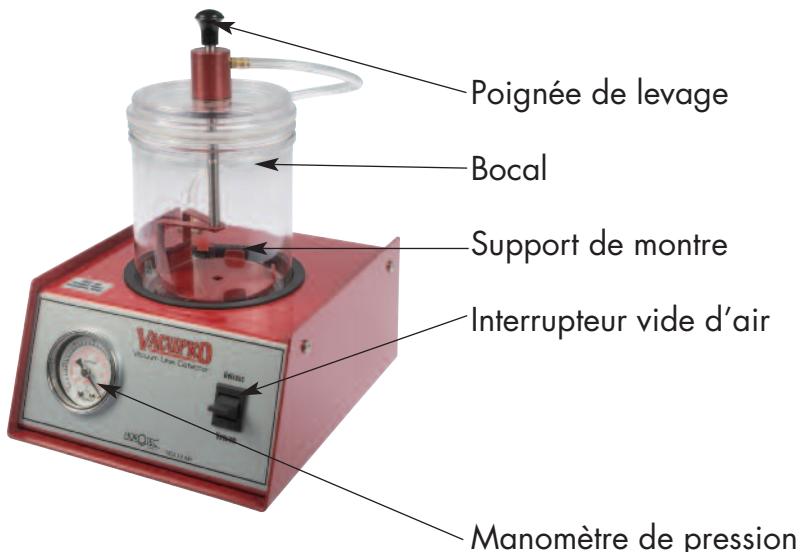


- ✓ Branchez l'adaptateur sur une prise 100-240 volts AC.
- ✓ Branchez l'adaptateur à l'arrière du Vacupro.



- ✓ Remplissez le pot à moitié plein avec de l'eau propre. L'utilisation d'eau distillée permettra de réduire l'accumulation de minéraux.
- ✓ Posez la montre, avec au minimum une barrette installée, sur le support/plateau de montre rouge. L'onglet à l'intérieur du support est dessiné de façon à garder la montre relevée au-dessus du plateau ce qui permet d'avoir une vue dégagée sur tous les côtés de la montre.

- ✓ Placer l'ensemble support avec la montre à l'intérieur du bocal et abaisser la montre dans l'eau grâce à la poignée de levage.
- ✓ Appliquez une légère pression sur le couvercle pour le maintenir à sa place et activez le vide en appuyant sur l'interrupteur sur l'avant du panneau.
- ✓ Dès que le vide commence à se former, relâcher la pression sur le couvercle qui sera maintenu à sa place par le vide d'air.
- ✓ Vérifier visuellement si des bulles sortent de la montre. Ces bulles indiquent qu'il y a une fuite.
- ✓ Soulevez la montre hors de l'eau en tirant sur le bouton de levage tout en maintenant le haut du bocal.
- ✓ Relâcher la pression en appuyant sur l'interrupteur sur le panneau avant.
- ✓ Retirez la montre du bocal et le test est terminé.



# VACUPRO

MSA 19.449



# VACUPRO

MSA 19.449

Thank you for purchasing the Vacupro watch water resistance tester. We have designed the Vacupro for ease of use and durability at an economical price.

Use of the Vacupro does not guarantee water resistance. The operator must understand the principles of testing and the limitations of the technology.

The Vacupro vacuum leak detector functions by drawing a vacuum over the watch. The operator watches for bubbles to exit the watch which shows the location of the leak. The Vacupro is powered by a 9V battery or 100- 240 VAC UL/CE listed power supply.



- ✓ All Corrosion resistant aluminum and stainless construction.
- ✓ Durable components. Expected pump life 115 years at 3 tests per day.
- ✓ 100-240 VAC operation.
- ✓ Battery operation for countertop use. Battery life estimated at 60 tests.
- ✓ Five Common international adaptors included.
- ✓ FAST and easy to use.
- ✓ Made in USA.



- ✓ Select the proper AC adaptor plug from the selection provided.
- ✓ Install it in the AC adaptor.



- ✓ Install the 9V battery and battery tray into the back of the Vacupro. The open side of the tray faces up. For best operation, please note battery polarity when replacing battery.

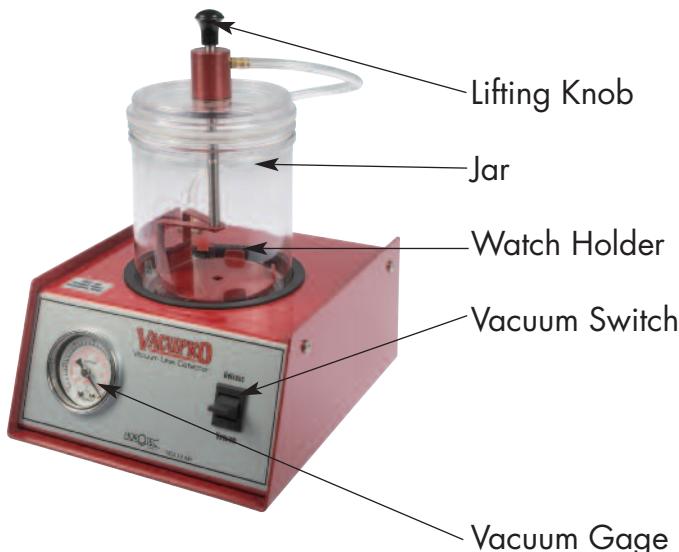


- ✓ Plug the AC adaptor into a 100-240 volt receptacle.
- ✓ Plug the adaptor into the rear of the Vacupro.



- ✓ Fill the jar about half full with clean water. Using distilled water will reduce mineral buildup
- ✓ Lay the watch, with a minimum of one spring bar installed, on the red tray/watch holder. The tab on the inside of the tray is designed to keep the watch elevated above the tray so there is an unobstructed view of all sides of the watch.

- ✓ Place the watch holder assembly inside the jar and lower the watch into the water by lowering the lifting knob.
- ✓ Apply slight manual downward force to the top and activate the vacuum by pressing the front panel switch down.
- ✓ Once vacuum starts to build, manual force on the top can be released as the vacuum will maintain the seal.
- ✓ Visually check for bubbles coming out from the watch. Bubbles indicate that there is a leak.
- ✓ Lift the watch out of the water by pulling on the lifting knob while holding down on the top of the jar.
- ✓ Release the pressure by lifting the switch on the front panel.
- ✓ Remove the watch from the jar and the test is complete.



# VACUPRO

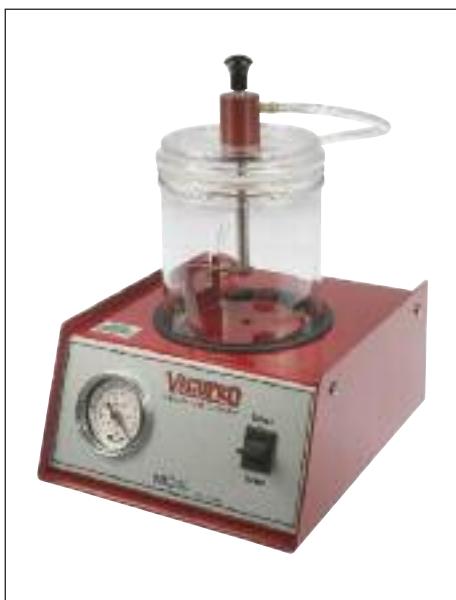
MSA 19.449



# VACUPRO

MSA 19.449

Les agradecemos de haber elegido nuestro aparato para comprobar la impermeabilidad VACUPRO. Hemos concebido el Vacupro para una utilización cómoda y una durabilidad a un precio económico. La utilización del Vacupro no garantiza la impermeabilidad con el agua. El operador debe comprender los principios de la prueba y los límites de la tecnología. La detección de las huidas se hace por el vacío alrededor del reloj. El usuario observa las burbujas de aire que salen del reloj y que indican el emplazamiento de la huida. El VACUPRO funciona con una pila 9V o sobre sector 110-240 voltio AC.



- ✓ Construcción de aluminio y acero inoxidable, resistente a la corrosión.
- ✓ Componentes sostenibles. Bomba con una vida útil de 115 años a razón de 3 pruebas al día.
- ✓ Voltaje: 110/240 V/AC.
- ✓ Funcionamiento con pila para una utilización sobre mostrador. Autonomía de la batería estimada a 60 pruebas.
- ✓ Cinco adaptadores internacionales comunes incluidos.
- ✓ Rápido y fácil de utilizar.
- ✓ Made in USA.



- ✓ Seleccionar el adaptador surtido y adaptado a la toma del sector.
- ✓ Instálarlo en el adaptador AC.



- ✓ Instalar la pila 9V y el cajón de la batería en la zaga de Vacupro. El lado abierto del cajón hacia arriba. Para un mejor funcionamiento, es imperativo respetar la polaridad de la pila en el momento de su sustitución.



- ✓ Conectar el adaptador sobre una toma 100-240 V/AC.
- ✓ Conectar el adaptador en la zaga de Vacupro.



- ✓ Rellenar el frasco a la mitad con agua limpia. La utilización de agua destilada permitirá reducir la acumulación de minerales.
- ✓ Colocar el reloj, por lo menos con un pasador instalado, sobre el soporte / platillo de reloj rojo. La pestaña dentro del soporte es diseñada para guardar el reloj levantado por encima del platillo lo que permite tener una vista desempeñada sobre todos los lados del reloj.

- ✓ Colocar el conjunto soporte con reloj dentro del bocal y bajar el reloj en el agua grage al puñado de levantamiento.
- ✓ Apliquar una presión ligera sobre la tapa para mantenerla en su sitio y activar el vacío apretando el interruptor sobre el tablero delantero.
- ✓ Tan pronto como el vacío comienza a formarse, aflojar la presión sobre la tapa que será mantenida en su sitio por el vacío de aire.
- ✓ Verificar visualmente si burbujas salen del reloj. Estas burbujas indican que hay una huida.
- ✓ Levantar el reloj fuera del agua tirando el botón de levantamiento manteniendo el tope del bocal.
- ✓ Aflojar la presión apretando el interruptor sobre el tablero delantero.
- ✓ Retirar el reloj del bocal y la prueba se acaba.

